

4400

Steveston
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: HAMADE, Unosuke
HOME ADDRESS: Canadian Scottish Cannery, Steveston, B. C. No house No.
REGISTRATION NUMBER 05023 SEX: Male AGE: 60
OCCUPATION: Fisherman (formerly)

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Canadian Fishing Co., Steveston, B. C.
MARRIED? yes
NAME OF WIFE OR HUSBAND: Taki 3910
ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Canadian Scottish Cannery, Steveston, B. C.
NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Itsuji (M) ~~Mr~~ Sakie (F) Hiroshi (M)
~~Tsurue (F)~~ Tsurue (F)

ADDRESS OF CHILDREN: Sakie, Chatham St. near 6th Ave., Steveston, B. C.
Tsurue, 2nd Ave., near Moncton St., Steveston, B. C. Others at Canadian
AGE OF CHILDREN: Scottish Cannery, Steveston, B. C. 28, 25, 23, 22.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none
2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none
3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are): none
4. TAXES (Amount and where payable): none
5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed):
none
6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state): none

- 125898
7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 6 room 2 storey frame house at Canadian Scottish Cannery, Steveston, B. C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Canadian Fishing Co., Steveston, B. C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
By arrangement with the Canadian Fishing Co., Steveston, B. C.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
none
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
1 kitchen stove, 3 heater stoves, 1 table, 9 chairs, 2 beds and mattresses, 2 cupboards, 1 gramophone and records, 1 bureau, trunks (2), kitchen utensils, 2 large clocks, 1 shrine, 100 ft. Galvanized cable, 1 row boat, personal effects and carpenter's tools in owner's possession at Canadian Scottish Cannery, Steveston, B. C. and \$480.00 worth of fishing nets at Canadian Fishing Co. Net House, Gulf of Georgia Cannery, Steveston, B. C. 1 gas boat (U. H.) in custody of Navy, New Westminster, B. C.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
none.

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: By arrangement with the
Steveston, B. C.
Canadian Fishing Co./on insurance on the fishing nets.

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
 OTHERS: none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
none

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
\$50.00 Victory Bond in owner's possession.

8. BANK ACCOUNTS: Royal Bank, Steveston, B. C. Acct. No. H-224. \$500.00.

9. LIFE INSURANCE: Sun Life. \$1,000.00. Policy No. 2.262.449.
Beneficiary, son, Itauji Hamade. Policy in owner's possession.

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. none

11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: none

2. TRADE DEBTS: none

REMARKS: Fishing boat and nets will be sold if declarant finds a good
prospect and furniture will be locked up in present house and key
will be turned into Canadian Fishing Co., Steveston, B. C. and personal
effects and kitchen utensils will be taken with declarant when he is
 I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of evacuated.
 every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct
 and indirect.

Dated this 16th day of April 1942.

Armenian
 Witness

(Signature)

Itauji Hamade

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

June 28/43

Our File No.

4400

Full Name

HAMADA

Unosuke

(Surname in Block Letters)

Registration No.

05023

Male - Female
(check)

Age

June 25/1881

Former Address

P.O. Box 140, Stenston, B.C.

Date Evacuated

Apr. 26/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Lacette Man.

548 College Ave, Winnipeg, Man. (6/10/46)

05038

Married - Single
(check)

Name of Wife

(nee) NAKAI

Taki

Name of Husband

Name of Mother

Deed

Name of Father

Heid

Names of Children under 16

Requested by

ELC

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

Fisherman

File No. 4400

November 29, 1945.

LIABILITY SUMMARY

No: Unosuke HAMADA
Reg. No. 05023

There are no claims against Unosuke Hamada
revealed on the file.

The above Summary is certified to be in
accordance with the information on file:



George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL

November 29, 1946.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: Unosuke HAMADE
Reg. No. 05023

Chattels: See Chattel Schedule

Specified Articles: There are no Cameras, Radios, Fire Arms or Motor Vehicles revealed in the registration or the file.

Fishing Vessels: "U.H." - sold through the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee and the net proceeds were paid to U. Hamada, per U. Sakamoto, on June 11, 1942.

Bank Account: \$500.00 in the Royal Bank of Canada, Steveston, B. C. - Account No. H-224. No action was required by the Custodian.

Life Insurance: \$1,000.00 Sun Life Assurance Co., Policy No. 2.262.449, (beneficiary, son, Itsuji Hamade) - in owner's possession. No action was required by the Custodian.

Stocks, Bonds, etc: \$50.00 Victory Bond in owner's possession - no action was required by the Custodian.

Accounts Receivable: There is a refund of B. C. Electric Railway Co. Ltd., Security Deposit for Light, in the amount of \$4.45, which has been credited to the account of Unosuke Hamade.

No property interests other than those mentioned are found on the file.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file:



George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL

December 5, 1946.

CHATTEL SUMMARY

Re: Unosuke HAMADE
Reg. No. 05023
Evacuated April 26/42

in his declaration of April 16, 1942, Unosuke Hamade declared chattels situated at the Scottish Canadian Cannery, Steveston, B. C. - see Schedule.

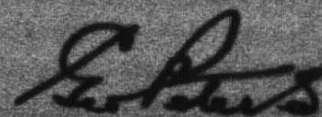
No household goods were found by the Custodian under the name of Unosuke Hamade.

On the file of Unosuke's son, Itsuji Hamade, No. 5052, there is a letter, dated July 15, 1944, in which he states that Unosuke Sakamoto, File No. 4933, removed all his things to the Japanese Fishermen's Hall in Steveston.

It appears that the only articles removed from the above location were done so under the names of Unosuke Sakamoto, File No. 4933, and Mrs. Ume Nivatsukino, File No. 4475. On these two files, all goods that could not be identified as belonging to them were transferred to Suspense Account and some of the articles declared by Unosuke Hamade may be amongst them. We have no way of identifying them.

In addition to the furniture, Unosuke Hamade declared \$480.00 worth of fishing nets. The nets that were identified as his were sold in the amount of \$150.00 and credited to his account.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file:



George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL

November 29, 1946.

CHattel Schedule

No: Unosuke NARAH

NRK. No. 95923JAPANESE DECLARATION - APRIL 16, 1942.

1 Kitchen stove
3 Heater stoves
1 Table
9 Chairs
2 beds & mattresses
2 Cupboards
1 Gramophone & records
1 Bureau
2 Trunks
Kitchen utensils
2 Large clocks
1 shrine
100' Galvanized cable
1 rowboat
Personal effects
Carpenters' tools

in owner's possession at Canadian Scottish
Cannery, Steveston, B. C.

\$480.00 ^{value} worth of fishing nets at Canadian Fishing
Co. Net House, Gulf of Georgia Cannery.

Remarks: "Furniture will be locked up in present
house and key will be turned into Canadian Fishing
Co., Steveston, B. C. and personal effects and
kitchen utensils will be taken with declarant when
he is evacuated."

EL

Gr/EL

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: April 22, 1944
Name: HAMADE, Unosuke Reg. No. 05023 File: 4400
Boat File No.: JFVDC 702
Name of Vessel: "U.H." 30'x7'x3' (1938) Lycoming 105 HP (
Lic. or Reg. No.: New Westminster 2396
Naval No.: NW.034-B
Owner's Valuation: \$1,700.00
JFVDC Valuation: 1,200.00 - Survey #570
Custodian Valuation: None
Date of Sale: June 9, 1942
Purchaser: Nelson Bros. Fisheries Ltd.
Signature on Sales Papers: U. Sakamoto, Att'y for Unosuke HAMADE
Selling Price: \$1,200.00
Paid to JFVDC ~~as Custodian~~: 1,200.00
Supervision Costs: 17.00
Balance due Owner: 1,183.00
Paid to: U. Hamade, per U. Sakamoto, June 11, 1942
Location of Boat at Sale: New Westminster
Claims Against Canadian Govt.:
Repairs Star Shipyard Job 209 - \$161.63 (Paid)
Damage & Loss Claim 337-Nelson Bros. 146.20 (Paid)

*Pol. through
the Dept of
Fisheries
Dm*

Additional Information:

*F. Matheson
Dec 4, 1946*

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name HAMADE, Mr. Unosuke

File No. 4400

Lorette, Mrs.

Reg. No. 05023

Company Sun Life

Agency Vancouver

Policy No. 2262449

Premium - \$ 76.35

Payable: ^x Annually, Semi-annually or monthly

Month September Day 20th

REMARKS:

27

Letter sent 21/8/42

THE CANADIAN FISHING COMPANY, LIMITED

INCORPORATED IN CANADA

PRODUCERS AND DISTRIBUTORS OF
FRESH, FROZEN, SALT AND SMOKED FISH
CANNED SALMON
ICE AND COOL STORAGE

Gulf of Georgia Cannery,
Steverson, N.S.
July 2nd, 1942.

Office of the Custodian,
222 Royal Bank Bldg.,
Halifax, N.S.

Dear Sir:

Seamless Steel Fishing Net - LAMAR Unsmoked

4400 ✓

05073

We are attaching a cheque for \$115.00 for the fishing
net owned by LAMAR Unsmoked and stored at the Gulf of Georgia

1/40 x 1/2" mesh x 40 meshes deep x 100 fathoms with lines.

This netting has been listed and tagged by the owner
to be sold for \$115.00 (One Hundred and Fifteen Dollars).

Yours very truly,

J.R. Townsend
Gulf of Georgia Cannery.

801-2 (for identification)
DATE July 2/42
FILED BY Crown

861-6
DATE July 2/42
FILED BY Crown

THE CANADIAN FISHING COMPANY, LIMITED

(Incorporated in the Province of Ontario)

MANUFACTURERS AND IMPORTERS OF
FISHING TACKLE, BAIT AND TRAPLINES
GILBERT, ONTARIO
ICE AND COOL STORAGE

Gulf of Georgia Cannery,
Steveston, B.C.
Aug. 18th, 1948.

Office of the Custodian,
200 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

URGENT: Lost Fishing Net - BAITED Hooks.

Sir:

We are attaching a cheque for \$20.00 to
cover payment on the following piece of netting owned
by Edward Vennema and stored at the Gulf of Georgia:

6/45 x 5 7/8" mesh x 60 meshes deep x
48 fathoms without lines.

This netting has been listed and tagged by
the owner to be sold for \$20.00 (Twenty Dollars).

Yours very truly,

J.R. Townsend
Gulf of Georgia Cannery.

861-19 (for identification)
Sept. 2/48
Crown

861-5
Sept. 2/48
Crown

Name of Owner: Unosuke Hamada
 Registration No.: 05023
 Address: P.O. Box 29 Lorette Minnesota

FISHING NET INVENTORY

NET HOUSE

1. Place of Storage GULF OF GEORGIA CAN. STEVESTON
 (a) In whose care BOOK KEEPER
 (b) Whereabouts of key (if any) _____

Rec'd	OCT 18 1948
File No.	4400
Ans.	<i>md</i>
Referred	<i>Seaton</i>

2. Description of nets as follows:

Type	Mesh	Ply	Mesher Depth	Fathom Length	Valuation	Any other marks of identification
$5\frac{3}{4}$ inch	5	$\frac{4}{40}$	60	100	125.00	lin 15' fa?
$5\frac{1}{2}$ inches		$\frac{4}{40}$	60	400	250.00	?
Cork line				690 ^{ft}		
Lead line				690 ^{ft}		
cork line & Lead line				180 ^{ft}	60.00	
"				160 ^{ft}	50.00	
"				350 ^{ft}	125.00	
				690		
					660.00	

Tag on every one.

N. B. Please do not exaggerate fathom length or valuation, as this will only make it harder to identify your nets, and to credit any money received from their sale to their rightful owners.

Printed in Canada

4400

October 19, 1943.

Mr. Unosuke HAMADE,
Registration No. 05023,
P. O. Box 29,
Lorette, Manitoba.

Dear Sir:

We are in receipt of your completed net
form as requested, and thank you for same.

Following are the nets and lines bought
by the Gulf of Georgia Cannery at prices you had
marked on the accompanying tags:-

4/40 x 5 $\frac{1}{2}$ x 60 - 150	\$115.00
4/40 x 5 $\frac{1}{2}$ x 60 - 40	20.00
150 fa. lead line	15.00 (349)

You will note that the above do not cor-
respond with those nets and lines claimed on your
net form. This covers all nets and lines found in
your name.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

/ms

Original in Claim File 5052
COPY

July 15, 1944,

Box 29,

Lorette Man.

"Dear Sir:-

I received your letter to-day, that you didn't
find my chattels stored at Scottishh Canadian Cannery House #7.

I evacuated on April 30th 1942. After I evacuated
Mr. Unosuke Sakamoto of Minto Mine Box 34 now. He removed all
our things to the Japanese Fishermans Hall. I doesn't know
whether he had put the tags on or not.

I brought. 1 iron, 1 Sewing Machine, 1 trunk,
and 1 mattress. I gave my Trolling Fishing Gear to my friend.

So I think all other my chattels must be in the
Hall.

Yours Truly,

Itsuji HAMADE."

UNOSUKE HAMADA
Ref. No 05023.

Aug 9/44

- 1 KETCHIN STOVE
- 3 HEATER STOVE
- 1 BOX CHINA WARE
- 1 ROUND TABLE
- 9 CHAIRS
- 2 BED & SPRING 10
- 2 BIG SAWS
- 2 HATCHETS
- 1 DRAWER
- 01 DESK
- 1 MATTRES
- 10 LIGHT GLOVES
- 1 GASOLINE LANTERN
- 8 PICTURE FRAME
- 1 ROW BOAT
- 1 ROLL GAL. CABLE
- 1 BATH. (WOODEN)
- 2 45 GALLON WATER BARRELS
- 02 GLASS CUPBOARD
- 1 BUTSUDAN (FOR BUDDHIST) 佛壇

See letter Aug 9/44
Box file 5052
Enclosed in this letter
Austrian

4400
4933

October 4th, 1944

Mr. Unosuke HAMADA,
Registration No. 05023,
Box 29,
Lorette, Manitoba.

Dear Sir:

In reply to your letter of the 25th of September, we have pleasure in enclosing our cheque for \$100.00, being part of the proceeds derived from the sale of your nets. Please let us have your receipt by return. After deducting this amount your credit balance is \$50.00.

Regarding your chattels, also those of your sons, Itsuji and Hiroshi. The position is quite involved. As you are no doubt aware, all the goods you and your family left in house no. 7 at the Scottish Canadian Cannery were in care of Mr. Unosuke SAKAMOTO who also had in his care goods belonging to Tokichi KIMURA, Genjiro KIMURA, Kasuo KIMURA and Genkichi MIYAI.

On August 6th, 1942, we moved, via barge and truck, all the chattels from Mr. SAKAMOTO'S house and stored them in his name at the Japanese United Church warehouse. Our Steveston agent reported at the time that all the houses at this cannery had been broken into and thoroughly ransacked. All the small stuff especially was stolen. As none of these goods were tagged with your name it will be impossible to identify yours, so we suggest selling everything and crediting each one of you pro rata with the proceeds. Under the circumstances we believe this is the fairest thing to do and trust you will agree.

We are sending a copy of this letter to the others involved.

Yours truly,

R. B. Mackenzie,
Protection Department.

RBM/MED
encl.

cc: B. C. Security Commission
Mr. Unosuke SAKAMOTO

C
O
P
Y

Oct. 11, 1944
Box 29,
Lorette, Man.

File No. 4400
File No. 5052

Dear Sir:

Thank you for the letter that I received yesterday. On the letter I notice that you couldn't find my chattels. So that you will sell those chattels and credit to each one. I think that isn't the fair thing to do and I will not agree with that. Because my father and I had a lot of chattels and there were some people that hadn't any. That was my fault that I didn't have my tag on.

But will you please find out my bed room sets, and coat hanger. There wasn't anybody who had a bed room sets like mine and coat hanger.

1 dresser and chair) have a round big mirror
1 bed and spring) this 3 is a same colour
1 chiffonier (4 drawers) - I think you can easily find this sets.
Coat hanger is dark brown, just like chiffonier, but it's big and have slide door and 2 drawers at the bottom.

I await your early reply. I thank you.

Yours truly,

Itsuji HAMADE
Reg. No. 04457

4400, 4933

November 29th, 1944

Mr. Unosuke HAMADE,
Reg. No. 05023,
Loretto Man.

Dear Sir:

In reply to your letter of November 21st, we have pleasure in enclosing our cheque for \$50.00, which is the full amount of your credit balance at the moment.

We have delayed answering the letter of October 11th signed by your Son, Itauji Hamada until we heard from other Japanese who have their goods stored in Sakamoto's house at the Scottish Canadian Cannery.

Practically all of these goods have now been sold at auction and the proceeds 'frozen', until it could be determined how it should be distributed. We are sorry that you did not agree with the suggestion outlined in our letter of October 4th, - that each Japanese involved be credited with the amount of the proceeds based on the chattels declared, and we will be very glad if you can suggest a fairer way of dividing the proceeds between you.

Yours truly,

R.B. Mackenzie
Protection Department

RBM:LM
ENCL.

COPY

Nov.20th, 1945

Box 29

Lorette Man.

" Dear Sir:-

On Sept. 11th 1945 I received the cheque of \$100.

If there is some more balance left, will you kindly send them all. You have told me that there are some chattels to be clarified, and after that you are going to send the balance. But our chattels are very hard to clarified, because we didn't put any tags on. So will you kindly send all the balance that is left at your office. I thank you.

Yours truly,

Itsuji Hamade.

Registration No. 04457

File No. 5052"

4400

March 7th, 1946.

Department of Labour,
Japanese Division,
360 Homer St.,
Vancouver, B.C.

RE: Unosuke HAMADA, Reg. No. 05023

Dear Sirs:

Replying to yours of the 5th instant, all nets and lines found in the name of the above have been sold for a total sum of \$150.00, and the funds remitted to him as follows:

Oct. 4/44 cheque in sum of \$100.00 remitted to him
Nov. 29/44 cheque in sum of \$50.00 remitted to him

Regarding his chattels, all funds from the sale of those have been frozen as per our letter to him of October 4th, 1944, a copy of which was sent to your Department.

In reply to our letter, Itsuji HAMADA, Reg. No. 04457, a son of the above, wrote us on October 11th, 1944, disagreeing with our suggestion. A copy of this letter is enclosed.

In the meantime all the proceeds from sale of chattels removed from the Scottish Canadian Cannery remain frozen. These proceeds amount to very little and it has been impossible to identify the various owners.

Yours truly,

A. B. Mackenzie
Protection Department

RBH:LEM

Encl. (1)

4400

December 6, 1946.

REGISTERED MAIL

Mr. Unosuke HAMADE,
Registration No. 05023,
548 College Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

Dear Sir:

Enclosed please find our cheque in the amount of \$4.45, which was derived from a refund of B. C. Electric Railway Co., Security Deposit for Light. This cheque represents your entire balance with the Custodian.

The chattels which you declared left at the Scottish Canadian Cannery, Steveston, B. C., were never found under your name. It may be possible that some goods which belonged to you have been removed from the home of Unosuke Sakamoto. As it is impossible to identify the different chattels, the proceeds from the sales have been placed in Suspense Account and a record of your declaration will remain on our file.

Kindly acknowledge receipt of the above cheque.

Yours truly,

George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL
Enc. - Cheque for \$4.45

861 - 4

DIT No.

Sept. 2/48

DATE

FILED BY Claimant

3 Stoves	\$50.00	
230-Pcs. Chinawares		\$90.00
20-Pcs. Aluminum-ware		40.00
2 clocks	20.00	
1 table	10.00	
9 chairs	10.00	
2 beds	50.00	
2 saws	15.00	
1 mattress	10.00	
8 picture frames		10.00
1 row boat	15.00	
1 bath	10.00	
25-pcs. wooden kitchen utensils		\$35.00
2 water barrels		9.00
2 wash-tubs	5.00	
2 glass cup board		35.00
1 Shrine (Butudan)	15.00	
100 ft. galvanised cable		21.00
2 gas stoves	3.00	
1 Victory bond #K-8-111-649		50.00
1 gramophone	30.00	
1 bureau	15.00	
2 gramophones	25.00	
2 trunks	20.00	
Life Insurance	\$1,000.00	#2,262,449-Canada-Sun
	Premium payable approximately	\$75.00
	payable on September 30th	
Bank account a/c # H-224-8-Royal Bank, Steveston		\$500.00
5 cords fuel wood	\$30.00	

7 1/8 and 7 1/2 inch x 60 mesh x 40 fthm.	\$25.00
5 1/2 x 60 x 150	75.00
5 1/2 x 60 x 100	50.00
6 x 60 x 50	25.00
5 7/8 x 60 x 50	25.00
5 1/2 x 60 x 150	115.00
Cork line 520 fthms.	90.00
Lead line 580 fthms.	75.00
	<u>\$480.00</u>

Household utensils at the residence at Scotch Cannery
Nets at Gulf of Georgia Cannery.

I hereby certify that the foregoing words are a true
copy of the original whereof they purport to be a copy.

Oct. 27/48

*M. W. L. S. S. S.**CM*

00

4400

March 21st, 1951

Mr. Unosuke HAMADA,
521 Moncton St.,
Steveston, B. C.

Dear Sir:

Distribution is now being made from the
assets of the River Fish Company at the rate of \$33.98
per share. You were the holder of 6 shares and payment
to you is as follows:

6 shares

\$ 203.87

Custodian cheque for this amount is attached
hereto.

Please acknowledge receipt.

Yours truly,



C. H. Reed
Office of the Custodian

CHR:DK
Encl.

PHONE PACIFIC 6181

PLEASE REFER TO

FILE NO.

4400

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

808 ROYAL BANK BLDG.
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B. C.

March 21st, 1951

Mr. Unosuke HAMADE,
521 Moncton St.,
Steveston, B. C.

Dear Sir:

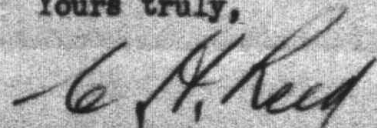
Distribution is now being made from the
assets of the River Fish Company at the rate of \$33.98
per share. You were the holder of 6 shares and payment
to you is as follows:

6 shares	\$ 203.87
----------	-----------

Custodian cheque for this amount is attached
hereto.

Please acknowledge receipt.

Yours truly,



C. H. Reed
Office of the Custodian

CHR:BK
Encl.

4400

April 24th, 1951

Mr. Genji OTSU,
c/o Nelson Brothers Fisheries Ltd.,
Steveston, B. C.

Dear Sir:

Referring to the cheque of Unosuke HAMADE,
deceased for \$203.87, which you returned to us yesterday, it
will be necessary for this office to have proof that Mrs.
Taki HAMADE is deceased before we can make payment to the
sons, Itsuji HAMADE and Hiroshi HAMADE.

If you can possibly obtain this proof for
us it will be greatly appreciated. We feel sure that some
person in the family holds the Death Certificate.

Yours truly,



C. H. Reed
Office of the Custodian

CHR:BK

your file No. 4400

521 Moncton St.,
Steveston, B.C.
April 25, 1951

The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 27 1951
File No.	4400
Ans.	
Replied	Reed

Dear Sirs:

This is in reply to your letter addressed to Mr. Genji Otaw regarding the cheque for \$203.87 for my deceased father, Hasekichi Hamada.

Although the will is made out to me, (Genji Hamada) and my brother, Hiroshi Hamada, I would greatly appreciate it, if you will please make the cheque payable to my mother, Taki Hamada, who is living with me here in good health.

\$203⁸⁷

Yours truly,

J. Hamada
N. Hamada

3910
4400

REGISTERED MAIL

April 28th, 1951

Mrs. Taki HAMADA,
521 Moncton St.,
Steveston, B. C.

Dear Madam:

At the request of your sons, Itsuji and Hirose Hamada, we attach hereto Custodian cheque for \$203.87, which represents the distribution made to your late husband from the assets of the River Fish Company Limited.

We also enclose the Will and Last Testament of your late husband.

Kindly acknowledge receipt.

Yours truly,



C. H. Reed
Office of the Custodian

CHR:BK
Encls.

COPY

THIS IS THE LAST WILL AND TESTAMENT

of me Unosuke Hamade of the Townsite
of Steveston in the Province of
British Columbia, made this Tenth
day of April in the year of our Lord one
thousand nine hundred and forty-two

I HEREBY REVOKE all former Wills and other Testamentary
Dispositions by me at any time heretofore made, and declare this
only to be and contain my last Will and Testament.

I DIRECT all my just debts, Funeral and Testamentary
expenses to be paid and satisfied by my Executors hereinafter
named as soon as conveniently may be after my demise.

I GIVE, DEVISE AND BEQUEATH all my Real and Personal
Estate whatsoever and wheresoever in the manner following, that is
to say:

To my beloved Sons, Itsuji Hamade
and Hiroshi Hamade, both of the
Townsite of Steveston in the Province
of British Columbia, I give, devise
and bequeath all my Real and
Personal Estate whatsoever and
wheresoever situated both to share
equally one with the other.

ALL the residue of my Estate, both real and personal, not herein
before disposed of, I give, devise and bequeath unto

Itsuji Hamade and
Hiroshi Hamade

AND I nominate, constitute and appoint

Itsuji Hamade and
Hiroshi Hamade

to be Executors of this my last Will and Testament.

IN WITNESS whereof I have hereunto set my hand the day
and year first above written.

SIGNED, published and declared by the
said Unosuke Hamade, ^{or}
the Testator as and his last Will
and Testament in the presence of us who both
present together at the same time in his
presence at his request and in the presence
of each other have hereunto subscribed our
names as witnesses.

"Unosuke Hamade"

Name Mitsujiro Noguchi
Address 2135 Pandora St., Vancouver, B.C.
Secretary

Name Thomas C. King
78 Georgia St. Steveston B.C.
A Commissioner etc.

COPY

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"
PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927, CHAPTER 92

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

SUB-COMMISSION

BEFORE

10 THE HONOURABLE MR. JUSTICE A.C. BUCKINGHAM, COMMISSIONER

Winnipeg, Manitoba
September 2nd, 1945

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

YOSHIO KAMATA

20 PROCEEDINGS AT HEARING

ATTORNEYS:

F.M. YERS, Esq., Appearing for the
 Dominion Government

S.M. CHURCHILL, Esq., Appearing for the
 Claimant.

C.H.R. UPTON, Esq., Official Interpreter.

30 MARK E. PHAROE, Esq., Official Reporter

V. Hamada
In Chief

UNOSUKE HAMADA, the claimant herein, being
first duly sworn, testified as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. CHERNIAK:

MR. CHERNIAK: There is an amendment in this claim,
Your Honor, to show a total claim for chattels of
\$275.00.

THE COMMISSIONER: Instead of \$665.00?

MR. CHERNIAK: Instead of \$815.00 - no - instead of
\$555.00

THE COMMISSIONER: \$555.00 instead of \$665.00?

MR. CHERNIAK: You will find a sheet attached to the
claim form which shows a list of chattels totalling
\$555.00.

THE COMMISSIONER: You are not calling the fishing gear
chattels?

MR. CHERNIAK: We are not at that just at the moment.
That is, or is amended to \$275.00. The total for
the nets and lines is shown at \$450.00, that is the
fishing gear.

THE COMMISSIONER: That will reduce your total claim?

MR. CHERNIAK: That will bring my total valuation for
chattels and fishing gear down to \$755.00 in place
of the \$815.00, less credit from the custodian for
sale, \$150.00, reducing the net claim to \$605.00.

Q Mr. Hamada, I show you two typewritten statements,
can you identify the signatures?

A That is my signature.

Q You swear the contents to be true to the best of
your knowledge, information and belief?

V. Sakamoto
in Chief

A Yes.

Q Both of them? A Yes.

MR. CHERNIACK: I file as Exhibits 1 and 2 respectively, the personal chattel statement and the statement as to fishing gear.

(PERSONAL CHATTEL STATEMENT EXHIBIT 1.)

(FISHING GEAR STATEMENT EXHIBIT 2.)

MR. CHERNIACK: And on behalf of my learned friend I will file as Exhibit 3 his analysis.

(ANALYSIS, EXHIBIT 3.)

MR. CHERNIACK: Your Honour will find that Exhibit 1 sets out all the chattels for which claim is made, showing date of purchase, cost price, whether new or used, condition when evacuated and estimated value and date of evacuation. None of these things were sold. They are all shown in Exhibit 3 as having been declared and not found. The statement of the claimant on Exhibit 1 is that at the date of evacuation he reported all the goods, but since he had no time to store them he requested U. Sakamoto to do so. This he did but he apparently did not tag them. He states that there is no doubt in his mind that the goods could have been identified had the custodian attempted to do so shortly after evacuation. Your Honour will note that in Exhibit 3, the custodian's analysis, there are lengthy remarks set out, showing firstly in the extreme top left hand corner of the page that the declaration made by the claimant was in April, 1942 and then, under the remarks on the right hand

side he states that the that the claimant's son Itouji, in a letter of July 15th 1944, states that Unosuke Sakamoto removed all goods from house at Scottish Canadian Cannery to the Japanese Fisherman's Hall. I assume that the custodian will, in time, advise us what attempts he made to identify these goods between April, 1942 and July, 1944.

THE COMMISSIONER: What is that date?

10 MR. CHENILAK: July, 1944 is the time when the Claimant's son wrote to the custodian stating that Sakamoto had removed all the goods and in August 1944 there was apparently a list sent to the custodian, we don't know whether or not it was at the custodian's request, it doesn't show on this, and then there is a letter to Hamada from the custodian, there is no need to file it, which stated that all the houses at the Scottish Canadian Cannery had been broken into and all smaller goods stolen. It then sets out that these goods may have been sold and credited to Unosuke Sakamoto or may have been transferred to Suspense as unidentifiable. That is in regard to the personal chattels. Turning now to Exhibit 2 your Honour, the statement as to fishing gear, it gives full information as to the nature, age and original price paid for this fishing gear and its valuation. It sets out that these nets and lines were all tagged by his son Itouji and left in the Gulf of Georgia Cannery. It was then reported to the Custodian. Now the Custodian's remarks in Exhibit 3 again set out that Unosuke Hamada declared

20

30

U. Enade
In Chief.

\$400.00 worth of fishing nets. When the Custodian asked for a detailed list of nets he sent list as shown in Extreme left hand column of analysis dated October 18th, 1942. This list bears little resemblance to the claim.

THE COMMISSIONER: Little resemblance to the claim now before us?

MR. CHERNIAK: Yes. I would like to bring to your attention, however, that the total amount shown is the same. The claim was \$400.00. The J.P. Form which was completed in 1942 was also \$400.00.

Q MR. Enade, I show you a typewritten statement, do you recall when this was prepared?

A March or April, 1942. The Custodian asked me for a list of my goods and I made it out in response to that.

Q Where, exactly, was that typed?

A At the Custodian's office in Steveston.

Q Was this the time that the J.P. Form was completed?

20 A Yes.

Q And who typed that list? A A Japanese female employee of the Custodian's office.

Q At the Custodian's office? A Yes.

MR. CHERNIAK: I would like to tender this as Exhibit 4 Your Honour.

(LIST OF ARTICLES EXHIBIT 4.)

MR. CHERNIAK: It is a list setting out a number of articles and at the bottom of the list it sets out a number of nets showing a total of \$400.00. This

list corresponds exactly with the claim made by the Claimant and the evidence has been given by him that this was prepared by an employee of the Custodian at the time of the preparation of the J.P. Form.

CROSS-EXAMINED BY MR. FERGUSON:

Q Mr. Hamada, you left your nets with The Canadian Fishing Company? A Yes.

Q And you tagged every fishing net?

A I tagged them all with my name.

Q And you put the price on them that you wanted them sold for? A Yes.

Q And is that your signature Mr. Hamada?

A That is not my signature.

Q Did you ever see that tag? A No.

Q You tell me now that you tagged them and put your name on them, was it a tag similar to that which I am showing you now? A I didn't tag it myself but my son did and therefore I am not in a position to say.

Q Your son did, he tagged them on your authority?

A Yes.

Q What is your son's name? A Itouji Hamada.

Q Is that the previous claimant that gave evidence here?

A Yes.

Q And all of the fishing nets were similarly tagged?

A Yes.

Q Do you know if that is your son's handwriting?

A I don't think so.

Q I show you another document Mr. Hamada - - -

BY THE COMMISSIONER: Before you finish with that tag - - -

MR. FERG: I better file them for identification, there are three of them and I had better file them for identification. The first one will be a tag covering a net $4/40 \times 5 \frac{7}{8}$ mesh $\times$ 40 meshes deep $\times$ 40 fathoms without lines. This netting has been listed and tagged by the owner to be sold for \$20.00, and attached to that is a receipt from the Canadian Fishing Company Limited, Steveston for the sum of \$20.00, on account of Unosuke Hamada and a letter from the Gulf of Georgia Cannery to the office of the custodian accompanying a cheque for \$20.00

(TAG, RECEIPT AND LETTER, EXHIBIT "A"
FOR IDENTIFICATION.)

MR. FERG: I will also file a tag covering a net $5 \frac{5}{8} \times 60 \times 150$, price \$115.00, also a receipt attached to the Canadian Fishing Company Limited, Gulf of Georgia Cannery, Steveston, for \$115.00 and a letter from the Gulf of Georgia Cannery enclosing cheque for \$115.00.

(TAG, RECEIPT AND LETTER, EXHIBIT "B"
FOR IDENTIFICATION.)

MR. FERG: A further tag for lead lines, 150 fathoms, with a receipt attached from the custodian to the Canadian Fishing Company Limited for \$15.00 and a letter enclosing the cheque.

(TAG, RECEIPT AND LETTER, EXHIBIT "C"
FOR IDENTIFICATION.)

U. Enada
Gr. Enada
Re Enada

MR. FERG: These are put in Your Honour for the purpose
of identification, they are not filed as Exhibits
Q Who placed the nets with The Canadian Fishing Company,
you or your son? A Both of us did

Q And you tagged them at the time?

A Yes.

RE-EXAMINATION BY MR. CHERNIAK:

Q Were these nets properly washed before you put them
away? A Yes.

Q Were they hung or were they rolled?

A They were hung, but they were in rounds, in bundles.

MR. CHERNIAK: That is all for this witness Your Honour
but I would like to call the son Itouji.

ITOUJI ENADA, having been first duly sworn
testified as follows:-

DIRECT EXAMINATION BY MR. CHERNIAK:

Q Mr. Enada, you have heard your father's evidence to
the effect that both of you looked after the storing
of the nets and that you tagged them, is that
correct? A Yes.

Q The Government lawyer has produced three tags bearing
the name 'U. Enada', are these the tags which were
prepared by you? A Yes.

Q Now, referring to the tag on Exhibit 'A', what part
of that did you write; can you read out what you
wrote and if you wrote it all read it all?

A That isn't mine (Indicating)

9.
I. Hamada
In Chief.

Q That is 'Lawrence Nelson' which the witness says he did not write. Did you write the name 'U. Hamada'?

A I think so, I don't know for sure this one.

Q What about the \$ 7/8 x 40 x 40 \$20.00, did you write that? A I think so.

Q Now as to Exhibit 'B'?

THE COMMISSIONER: Before we leave the first one, he thinks everything on there is in his handwriting except the words 'Lawrence Nelson'?

10 MR. CHURCHMAN: Yes, your Honour.

Q Now in Exhibit 'B' what part of that is in your handwriting? A This Ken D. McLeod' is not mine.

Q Then the ink, is all that yours, the name, the description of the net and the amount of \$115.00, that is all your writing? A Yes.

Q Turning now to Exhibit 'C', what portion of that do you consider is your writing?

20 A The items written there in ink were written by myself but not the pencil items.

Q The pencil items read 'Custodian No. 54 A, Julius Proteau.' The ink is 'Lead line, 150 Fm, \$20.00, Unosuke Hamada'. Now in considering these Exhibits, these three Exhibits, am I right in saying that Exhibit 'A' is the only one you are not sure about and that you are sure about the ink on Exhibits 'B' and 'C'? A That is correct.

Q Did you prepare all the tags at the same time?

30 A No.

I. Hume
in Chief

Q They were done on different occasions?

A Yes.

MR. YERB: It is not necessary for me to go any further with it Your Honour except to file these now as Exhibits.

(Exhibit 'A' FOR IDENTIFICATION NOW
MARKED EXHIBIT 5)

(EXHIBIT 'B' FOR IDENTIFICATION NOW
MARKED EXHIBIT 6)

(EXHIBIT 'C' FOR IDENTIFICATION NOW
MARKED EXHIBIT 7)

10

MR. CHERNIAK: Exhibit 'A', which is now Exhibit 5 is for a net which is marked \$20.00 and to this is added a letter enclosing same and the cheque is dated August 25th, 1942. Exhibit 'B' which is Exhibit 6 now is attached to a letter which reputedly enclosed a cheque for \$115.00, dated July 6th, 1942, and Exhibit 'C', which is now Exhibit 7 is attached to a letter which enclosed a cheque for \$15.00, dated September 25th, 1942. The two previous exhibits enclosed cheques for the amounts shown on the tags. Exhibit 7 encloses a cheque for \$15.00, whereas the tag was marked \$20.00. I think we can say also, Your Honour that the Analysis Sheet shows these three sales.

20

THE COMMISSIONER: That is what you say?

MR. CHERNIAK: No, Sir, I am just bringing to your attention that the Custodian's Analysis Sheet shows three sales.

THE COMMISSIONER: \$20.00, \$115.00, and \$15.00

MR. CHERNIAK: Correct. Our contention will be in regard

I. Hunsdo
in Chief.
QF-2222.

to these other nets that the Custodian was informed about in April 1942. They received cheques in July, August and September, 1942 and I contend that they have yet to prove what attempts have been made to find the other nets

CROSS-EXAMINATION BY MR. FERG:

MR. FERG: Just one point, Your Honour.

Q Were you present with your father when the nets were left with the Fishing Company?

A Yes.

Q And did you deposit those nets and leave them with the Fishing Company immediately prior to evacuation?

A Yes, before evacuation.

Q And you say, or, you told my learned friend that you did not deposit those nets and fishing equipment at the same time, all at one time?

MR. CHURCHMAN: No, he said he didn't make the tags out all at the one time.

MR. FERG:

Q The nets left by your father with the Fishing Company were they all left on one particular occasion, on one particular day? A Yes, they were deposited all at the one time.

Q And why were they tagged at different times?

A Because I didn't know the price at that time.

Q And did you make a list or did you receive any document from the Fishing Company at the time you deposited the nets with them? A I didn't

receive a receipt but there was \$500.00 fine

L. H. H. H.
OF-Edm.

insurance placed on it at that time and I received a receipt for the premium.

Q On those arrangements was it that the fishing equipment was left with the Fishing Company?

A On behalf of my father.

Q The custodian had not instructed you to leave them there? A The Custodian did not instruct me to do so but when the nets were deposited we informed the custodian.

19 Q Where they were? Were you present at the making up of the statement Exhibit 4?

A Yes, I was with my father.

Q And this was made up in the Custodian's office?

A Yes.

Q By one of the clerks in the Custodian's office?

A Yes.

MR. FERG: That is all.

(PROCEEDINGS ANNOUNCED HEREIN)

20

Certified to be a true and accurate transcript

Mark H. Pearson
(MARK H. PEARSON)
OFFICIAL REPORTER

CERTIFICATE

I, the undersigned Sub Commissioner hereby certify that the foregoing 12 pages of typewritten matter contain a true and accurate record of the sub-commission held in the Law Courts Building, Winnipeg, Manitoba, at the time and date first above mentioned.

G. J. R. R. R.
(SUB COMMISSIONER)

21

Defence Brief

WINNIPEG
2 Sept. 48

Unosuke HAMADE

File No. 4400

Case No. 861

PERSONAL PROPERTY CLAIM

(All claims shown are Gross)

Claim 1 Household Goods

Amended Claim

\$273.

DECLARED NOT FOUND

(Trans. Page 2)

Claimant stated that his goods were left at the Canadian Scottish Cannery, Steveston, but no household goods were found there by Custodian. He stated that he had no time to store these goods and requested Mr. U. SAKAMOTO to do so which he did but apparently did not tag them.

His son Itsuji HAMADE reported that SAKAMOTO had removed all the goods from the house at Scottish Cannery to the Japanese Fishermans Hall.

It appears that the only articles removed from the above location were done so under the name of U. SAKAMOTO and some were transferred to Suspense Account as some of the goods declared by claimant may be amongst these as there is no way of identifying them.

It was reported by Custodian's Agent at Steveston that all the houses in the Cannery had been broken into and thoroughly ransacked. All the small stuff especially had been stolen.

Claim 2 Fishing Gear, Nets \$315. Lines \$165.

Claim

\$480.

Sold for

\$150.

Claimant stated that these nets & lines were all tagged and stored in the Gulf of Georgia Cannery by himself and his son, when claimant was asked for a list of his nets, the list sent in bears little resemblance to his claim. Claimant stated that he did not get a receipt for the nets left with the cannery.

Unosuke HAMADE
Case No. 861

-2-

Custodian found three pieces of
fishing gear belonging to claimant
with his tags attached which were
sold by Custodian.

(a) Goods value	\$160.00	Sold by Tender for \$150.
(b) " "	320.00	Declared not found.
	<u>\$480.00</u>	

DMP/mw

Name of Claimant **HAMMER, Maxine**Case **863**Custodian File **4400**

REAL PROPERTY											Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village				
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices % of Amount Total			
PERSONAL PROPERTY											
Motor Vehicles			Boats and Boat Gear								
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column				
NETS											
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing			Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing	Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price		
							160.00 380.00	336.00	150.00		186.00
MISCELLANEOUS CHATTELS											
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica- tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price				
			40%	275.00	125.50				125.50		
TOTAL RECOMMENDATION											311.50

4400

October 17th, 1950.

Mr. Unosuke HAMADA,
521 Menston St.,
Steveston, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No. 961

We have received from the Co-Operative Committee
on Japanese Canadians, our form of Release which has been
executed by yourself covering the award recommended under
the above Claims Commission for the sum of ... **\$111.58.**

Cheque in your favour is enclosed for **\$293.56**
and we have paid the Co-Operative Committee .. **\$ 18.02**
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

F.G. Shears
Director

FOS/js
1 encl.